



# Kit faisceau de câblage

Véhicule utilitaire Workman HDX-D® à 4 roues motrices avec plateau de chargement

N° de modèle 132-6774

## Instructions de montage

### ⚠ ATTENTION

#### CALIFORNIE

#### Proposition 65 - Avertissement

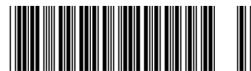
Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

## Montage

### Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
<b>1</b>	Aucune pièce requise	–	Débranchez la batterie.
<b>2</b>	Aucune pièce requise	–	Dépose du capot.
<b>3</b>	Levier sélecteur	1	Montez le levier sélecteur.
<b>4</b>	Support de commutateur sphérique Commutateur sphérique Écrou de blocage (9/16") Boulon de carrosserie (5/16" x 1") Contre-écrou (5/16")	1 1 1 2 2	Montez et réglez le commutateur sphérique.
<b>5</b>	Faisceau de câblage Serre-câble	1 10	Acheminez le faisceau de câblage.
<b>6</b>	Relais Temporisateur Vis à tête hexagonale (1/4" x 5/8")	3 1 3	Montez les relais et le temporisateur.
<b>7</b>	Contacteur d'embrayage Support du contacteur d'embrayage Rivet aveugle Rondelle plate (3/16") Boulon (3/8" x 3/4") Écrou (3/8") Faisceau d'extension d'embrayage	1 1 2 2 2 2 1	Montez le contacteur d'embrayage.
<b>8</b>	Aucune pièce requise	–	Montage du capot.
<b>9</b>	Aucune pièce requise	–	Branchez la batterie.



# 1

## Débranchement de la batterie

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, serrez le frein de stationnement, élévez le plateau, placez la béquille sur le vérin de levage, coupez le moteur et enlevez la clé de contact.

#### ⚠ ATTENTION

Le plateau levé peut s'abaisser brusquement si la béquille de sécurité n'est pas en place alors qu'il est plein. Le travail sous le plateau élevé et non soutenu peut causer des blessures à vous-même ou à d'autres personnes.

- Avant tout entretien ou réglage de la machine, coupez le moteur, serrez le frein de stationnement et enlevez la clé du commutateur d'allumage.
  - Déchargez complètement le plateau ou autre accessoire et insérez la béquille de sécurité sur une tige de vérin entièrement déployé avant de travailler sous le plateau levé.
2. Enlevez le couvercle de la batterie.
  3. Débranchez le câble négatif de la batterie ; voir le *Manuel de l'utilisateur*.

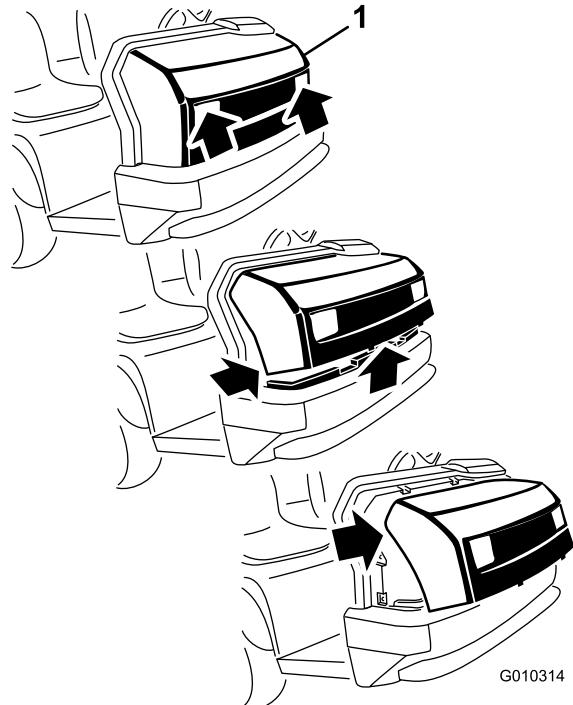
# 2

## Dépose du capot

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Saisissez le capot par les ouvertures des phares et soulevez-le pour dégager les pattes de fixation inférieures des fentes du cadre ([Figure 1](#)).



**Figure 1**

1. Capot
  2. Faites pivoter le bas du capot vers le haut jusqu'à ce que vous puissiez dégager les pattes de fixation supérieures des fentes du cadre ([Figure 1](#)).
- Remarque:** Faites pivoter le capot autant que nécessaire pour accéder aux connecteurs des fils des phares et débranchez-les avant de déposer le capot.
3. Faites pivoter le haut du capot en avant et débranchez les connecteurs des fils des phares ([Figure 1](#)).
  4. Déposez le capot.

# 3

## Montage du levier sélecteur

Pièces nécessaires pour cette opération:

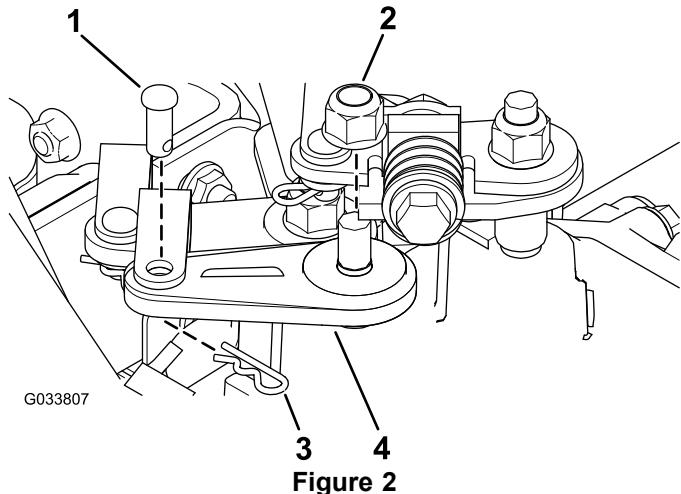
1	Levier sélecteur
---	------------------

### Procédure

- Localisez le levier de 1ère-marche arrière et retirez le contre-écrou (M10), la goupille fendue, l'axe de chape et le levier existants.

**Remarque:** Conservez le contre-écrou (M10), l'axe de chape et la goupille fendue pour la pose à l'opération suivante.

- Montez le levier sélecteur à l'aide du contre-écrou (M10), de l'axe de chape et de la goupille fendue retirés précédemment ([Figure 2](#)).



- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Axe de chape       | 3. Goupille fendue  |
| 2. Contre-écrou (M10) | 4. Levier sélecteur |

- Serrez le contre-écrou (M10) à un couple de 2 599 à 2 712 N · cm.

# 4

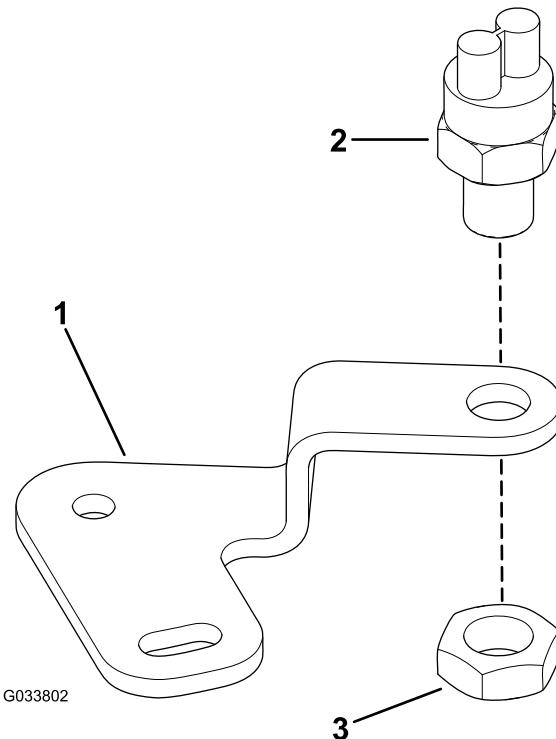
## Montage et réglage du commutateur sphérique

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support de commutateur sphérique
1	Commutateur sphérique
1	Écrou de blocage (9/16")
2	Boulon de carrosserie (5/16" x 1")
2	Contre-écrou (5/16")

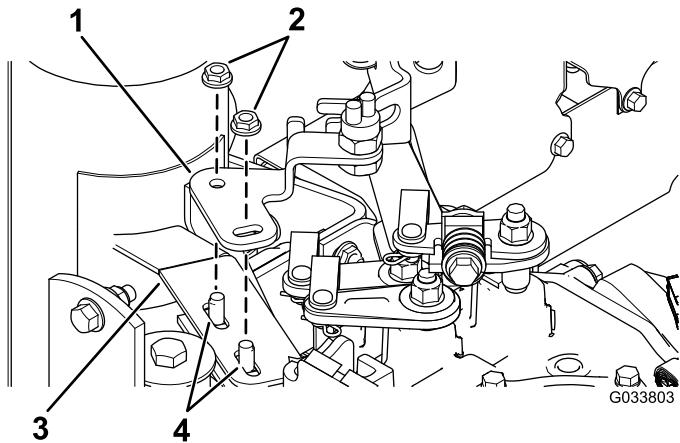
### Procédure

- Amenez le levier sélecteur à la position POINT MORT.
- Fixez le commutateur sphérique sur son support à l'aide de l'écrou de blocage (9/16"), comme montré à la [Figure 3](#).



- |                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Support de commutateur sphérique | 3. Écrou de blocage (9/16") |
| 2. Commutateur sphérique            |                             |

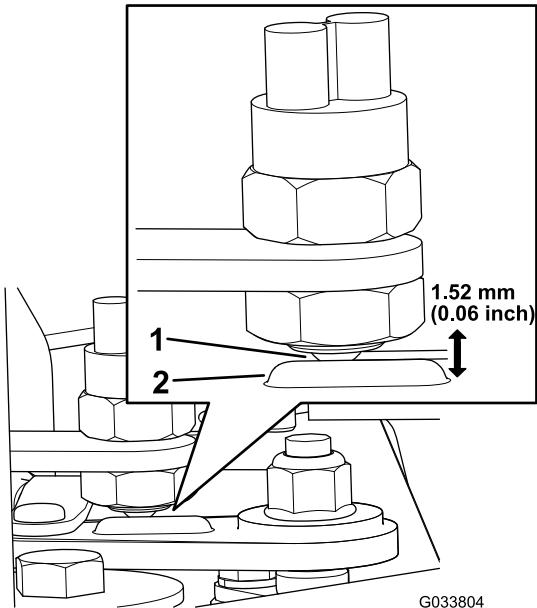
- Fixez le support du commutateur sphérique au cadre du silencieux à l'aide des 2 boulons de carrosserie (5/16" x 1") et des 2 contre-écrous (5/16"), comme montré à la [Figure 4](#).



**Figure 4**

- 1. Support de commutateur sphérique
- 2. Contre-écrous (5/16")
- 3. Cadre de silencieux
- 4. Boulons de carrosserie (5/16" x 1")

4. Assurez-vous que le commutateur sphérique est bien devant le renflement sur le levier sélecteur ([Figure 5](#)).



**Figure 5**

- 1. Emplacement du commutateur sphérique – noter que le commutateur sphérique se trouve devant le renflement.
- 2. Renflement sur le levier sélecteur

5. Réglez la profondeur du commutateur sphérique de sorte à obtenir un jeu de 1,52 mm entre le renflement du levier sélecteur et la face du commutateur ([Figure 5](#)).
6. Reliez un contrôleur de continuité (multimètre ou lampe témoin) aux bornes du commutateur sphérique.
7. Déplacez le levier sélecteur entre les positions de PREMIÈRE et MARCHE ARRIÈRE.

**Remarque:** La continuité du commutateur sphérique est momentanée lors du passage du point mort à la marche arrière.

# 5

## Acheminement du faisceau de câblage

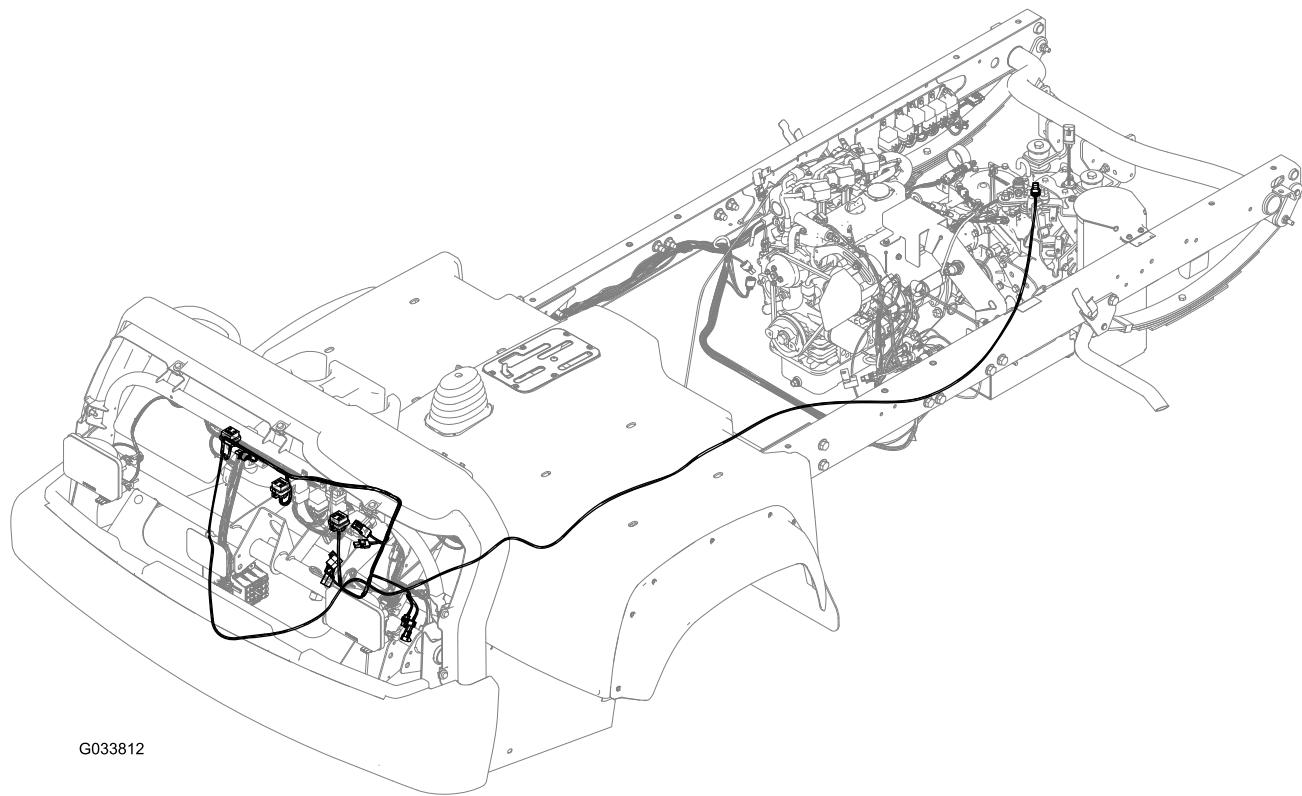
Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Faisceau de câblage
10	Serre-câble

### Procédure

**Remarque:** Si la machine est équipée du kit interrupteur de différentiel, contournez le contacteur supérieur d'embrayage.

1. Acheminez l'extrémité du faisceau de câblage étiqueté « reverse switch » entre l'avant du véhicule, à travers l'ouverture dans le tablier sous la plate-forme du conducteur, et faites-le revenir au longeron de cadre latéral au sommet de la transmission ([Figure 6](#)).



**Figure 6**  
Vue d'ensemble de l'acheminement du faisceau de câblage

2. Attachez le faisceau sur la machine avec des serre-câbles selon les besoins.

**Important:** N'attachez pas le faisceau près de pièces mobiles ou chaudes au risque de l'endommager.

3. Branchez le connecteur de frein, le connecteur de dérivation 4RM et le connecteur d'embrayage au nouveau faisceau de câblage ([Figure 6](#)).

**Important:** Les connecteurs du faisceau de la machine doivent être débranchés puis branchés au faisceau du kit. Il faut ensuite brancher les connecteurs du faisceau du kit à la place des connecteurs débranchés de la machine.

# 6

## Montage des relais et du temporisateur

Pièces nécessaires pour cette opération:

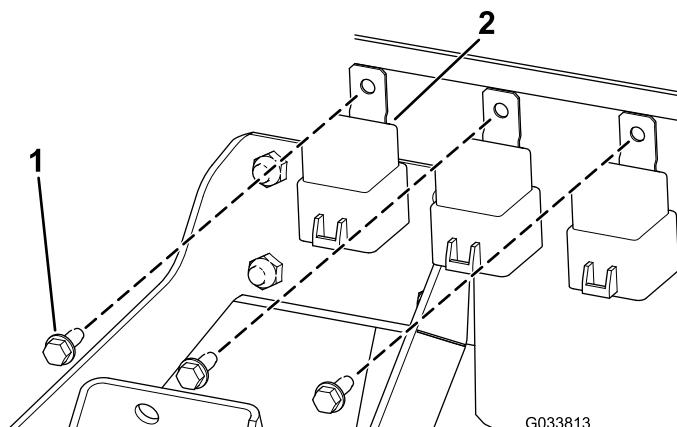
3	Relais
1	Temporisateur
3	Vis à tête hexagonale (1/4" x 5/8")

### Procédure

- Fixez les 3 relais dans le cadre du panneau de commande à l'aide de 3 vis à tête hexagonale (1/4" x 5/8"), comme montré à la [Figure 7](#).

**Remarque:** Des trous sont prévus à l'arrière du cadre du panneau de commande pour monter les relais.

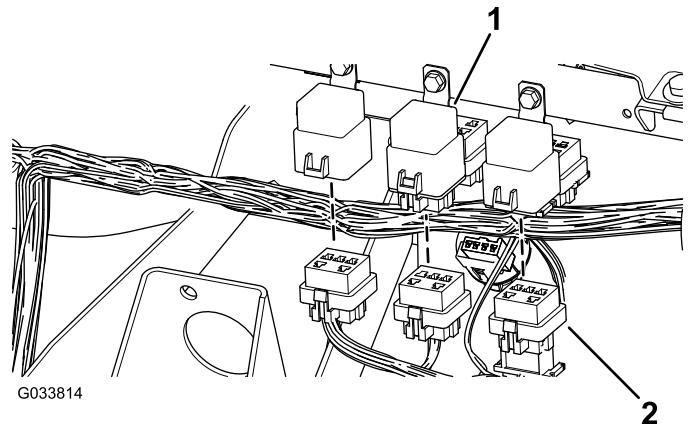
Si un autre accessoire est déjà monté, vous pouvez choisir n'importe quelle série de 3 trous dans le cadre du panneau de commande pour monter les relais.



**Figure 7**

- Vis à tête hexagonale (1/4" x 5/8")

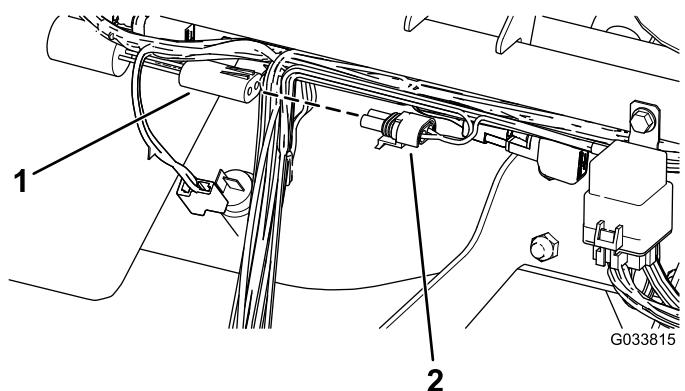
- Branchez les connecteurs du faisceau de câblage aux 3 relais ([Figure 8](#)).



**Figure 8**

1. Relais
2. Connecteur du faisceau de câblage

3. Branchez le connecteur étiqueté « one-second delay timer » sur le temporisateur ([Figure 9](#)).



**Figure 9**

1. Temporisateur
2. Connecteur du faisceau de câblage

4. Attachez le faisceau au cadre du panneau de commande avec des serre-câbles.

# 7

## Montage du contacteur d'embrayage

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Contacteur d'embrayage
1	Support du contacteur d'embrayage
2	Rivet aveugle
2	Rondelle plate (3/16")
2	Boulon (3/8" x 3/4")
2	Écrou (3/8")
1	Faisceau d'extension d'embrayage

### Procédure

- Fixez le contacteur d'embrayage sur son support à l'aide de 2 rivets aveugles et de 2 rondelles plates (3/16"), comme montré à la [Figure 10](#).

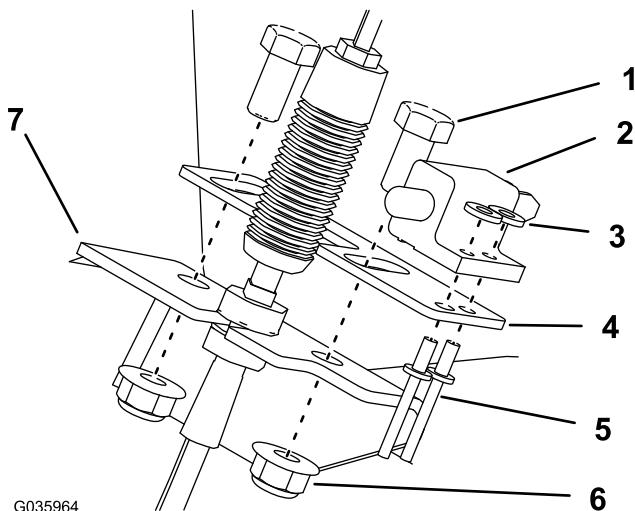


Figure 10

- Boulon (3/8" x 3/4")
- Contacteur d'embrayage
- Rondelle plate
- Support du contacteur d'embrayage
- Rivet aveugle
- Écrou (3/8")
- Support de câble d'embrayage

- Fixez le contacteur d'embrayage et son support au support du câble d'embrayage à l'aide des 2 boulons (3/8" x 3/4") et des 2 écrous (3/8"), comme montré à la [Figure 10](#).

**Remarque:** Lorsque vous enfoncez complètement la pédale d'embrayage, vérifiez que le contacteur

d'embrayage s'enfonce et que son support ne gêne pas la course de la pédale.

- Débranchez le faisceau de câblage du contacteur d'embrayage.
- Branchez le faisceau de la machine au faisceau d'extension de l'embrayage ([Figure 11](#)).

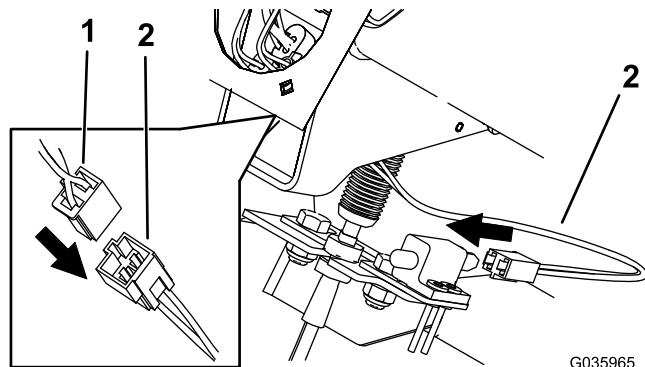


Figure 11

- Faisceau de câblage de la machine
- Faisceau d'extension d'embrayage
- Branchez le faisceau d'extension de l'embrayage au contacteur d'embrayage ([Figure 11](#)).
- Vérifiez que le contacteur d'embrayage s'active quand vous enfoncez la pédale d'embrayage à l'aide d'un multimètre numérique.

**Remarque:** Il ne doit pas y avoir de continuité quand vous enfoncez la pédale d'embrayage. La continuité ne doit exister que lorsque la pédale d'embrayage se soulève du contacteur d'embrayage.

# 8

## Montage du capot

### Aucune pièce requise

### Procédure

- Branchez les éclairages.
- Insérez les languettes de montage supérieures dans les fentes du cadre.
- Insérez les languettes de montage inférieures dans les fentes du cadre.
- Engagez bien le capot dans les rainures supérieure, latérales et inférieure.

# 9

## Branchement de la batterie

Aucune pièce requise

### Procédure

1. Branchez le câble négatif de la batterie ; voir le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Reposez le couvercle de la batterie.